



**NJ KOREAN CHO WON LUTHERAN CHURCH**

**9 East Homestead Ave. Palisades Park, NJ 07650 in USA**

**Tel: 1-201-852-3600 Fax: 1-844-777-0010**

**WWW.PALPARKCHURCH.ORG NJKLCHURCH@GMAIL.COM**

And we know that God causes all things to work together for good to those who love God, to those who are called according to His purpose. –  
Romans 8:28

## **Living in God's Story**

### **하나님의 이야기 속에서 살기**

**Ernest Hemingway was asked if he could write a compelling story in six words. His response: “For sale: Baby shoes. Never worn.” Hemingway’s story is powerful because it inspires us to fill in the details. Were the shoes simply not needed by a healthy child? Or was there a tragic loss—something requiring God’s deep love and comfort?**

어니스트 해밍웨이가 단어 여섯 개로 흥미진진한 이야기 하나를 지어낼 수 있느냐는 질문을 받았습니다. 그의 응답입니다. “아기 신발 팝니다. 한번도 신지 않았음.”(For sale: Baby shoes. Never worn.) 사람들에게 나마지를 더 생각하게 만드는 해밍웨이의 이 이야기에는 힘이 들어있습니다. 건강한 아이지만 그냥 그 신발이 필요하지 않은 건가? 아니면 하나님의 깊은 사랑과 위로가 필요한 어떤 가슴 아픈 죽음이 있었던 걸까?

**The best stories pique our imagination, so it’s no surprise that the greatest story ever told stokes the fires of our creativity. God’s story has a central plot: He created all things; we (the human race) fell into sin; Jesus came to Earth and died and rose again to save us from our sins; and we now await His return and the restoration of all things.**

아주 훌륭한 이야기들은 우리의 상상력을 불러일으킵니다. 그렇기 때문에 지금까지 있었던 가장 위대한 이야기가 우리의 창의력에 불을 지피는 것이 전혀 놀랍지 않습니다. 하나님의 이야기에는 중심이 되는 하나의 축이 있습니다. 하나님이 만물을 창조하셨고, 우리(인류)는 죄에 빠졌으며, 우리를 죄에서 구하시기 위해 예수님이 이 땅에 오셔서 죽으시고 다시 사셨으며, 이제 우리는 주님이 다시 오셔서 만물을 회복하시는 것을 기다리고 있다는 것입니다

**Knowing what has come before and what lies ahead, how should we now live? If Jesus is restoring His entire creation from the clutches of evil, we must “put aside the deeds of darkness and put on the armor of light” (ROMANS 13:12). This includes turning from sin by God’s power and choosing to love Him and others well (VV 8-10).**

이전에 있었던 일과 미래에 있을 일을 알게 된 우리는 이제 어떻게 살아야 할까요? 예수님이 그분의 모든 창조물을 악의 손아귀에서 회복시키고 계시다면 우리도 “어둠의 일을 벗고 빛의 갑옷을 입어야”(로마서 13:12) 합니다. 여기에는 하나님의 능력으로 우리가 죄에서 돌아서는 것과 하나님과 다른 이들을 철저히 사랑하기로 결심하는 일이 함께 포함됩니다(8-10 절).

**The specific ways we fight with Jesus against evil will depend on what gifts we have and what needs we see. Let’s use our imagination and look around us. Let’s seek out the wounded and weeping, and extend God’s justice, love, and comfort as He guides us.**

우리가 예수님과 함께 악에 맞서 싸우는 구체적인 방법은 우리가 가진 은사가 무엇이며, 우리 눈에 보이는 필요가 무엇인가에 달려있습니다. 생각의 폭을 넓혀 우리 주변을 돌아보고 상처 받아 눈물 흘리는 자들을 찾아내어 하나님께서 이끄시는 대로 그들에게 하나님의 공의와 사랑과 위로를 전해줍시다.

**Father, thank You for always watching over me**

하나님 아버지, 항상 저를 지켜봐 주셔서 감사합니다.

**Rev. Phillip Sang Cho Rey**

정리: 뉴저지 팔팍 한인 루터 교회 이상조목사님